



Κινητό (+30) 694 834 5815  
Email: [TromboukhisAndreas@gmail.com](mailto:TromboukhisAndreas@gmail.com)  
Website: [fosword.com](http://fosword.com)  
[LinkedIn](#) | [YouTube](#)  
Ημερομηνία γέννησης: 1<sup>η</sup> Μαρτίου 1968  
Τόπος γέννησης: Νέα Υόρκη, Η.Π.Α

## ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΟΜΠΟΥΚΗΣ (Χρυσόστομος, καλλιτεχνικό όνομα)

### ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

#### ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΑ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Δημοτικό *Elementary Public School 84, New York, USA*

Γυμνάσιο *Junior High School 141, New York, USA*

Λύκειο *Long Island City High School, New York, USA*

#### ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Εθνικό & Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών. Πτυχίο Θεολογικής Σχολής (18 Δεκ. 1997).

### ΔΙΠΛΩΜΑ & ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Δίπλωμα Βυζαντινής Μουσικής (Πάτρα, 24 Ιουν. 1989)

Πιστοποιητικό γνώσης Αγγλικής γλώσσας PROFICIENCY (2 Μαρ. 2002)

Πιστοποιητικό ECDL CORE [Word, Excel, PowerPoint, Access, Internet, Windows] (17 Σεπ. 2008)

Βεβαίωση Εκπαιδευτικού Προγράμματος: “*Scratch 4 Teachers: Εισαγωγή στο Προγραμματιστικό Περιβάλλον*” (12 Μαΐου 2015)

### ΓΕΝΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ & ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ

*Προχωρημένη γνώση εφαρμογών:*

SDL Trados Studio, MemoQ (εργαλεία μετάφρασης)

ADOBE PHOTOSHOP (επεξεργασία φωτογραφιών, γραφικό σχέδιο και λογισμικό ψηφιακής τέχνης)

SONY VEGAS Pro (παραγωγή βίντεο και ήχου)

FINALE (λογισμικό μουσικής σημειογραφίας)

CUBASE (λογισμικό εργασίας ψηφιακού ήχου)

ADOBE DIRECTOR (διαδραστικό εργαλείο δημιουργίας πολυμέσων)

QuarkXPress (λογισμικό επιτραπέζιων εκδόσεων)

3D STUDIO MAX/DESIGN (λογισμικό 3D μοντελοποίηση και απόδοση)

AutoCAD (εφαρμογή σχεδιασμού με υπολογιστή)

REVIT Architecture (εφαρμογή σχεδιασμού με υπολογιστή)

ADOBE CAPTIVATE (Εργαλείο ηλεκτρονικής μάθησης)

Γνώση μουσικών οργάνων (πλήκτρα, κλασική κιθάρα, μπουζούκι,μαντολίνο, κρουστά)

**ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ****ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ (Ελληνικά < > Αγγλικά)**

**ΕΚΠΑ** - Θεολογικά βιβλία, επιστημονικά άρθρα, εγχειρίδια, ομιλίες, καθηγητών [εδώ](#) και [εδώ](#).

1. The end of the beginning and the end as beginning. The eschatological character of Theology
2. Reason, Wisdom and Sequence. A course of liberation from secular isolationism
3. On the ordination of women. A palpation of “answering rightly to questions asked”
4. Anthropology - Cosmology, Epilogue

**Διακοινοβουλευτική Οργάνωση της Ορθοδοξίας της Βουλής των Ελλήνων ([εδώ](#)):**

1. Ενημερωτικό Δελτίο 23, 2021 ([εδώ](#)).
2. Συνύπαρξη Χριστιανών Και Μουσουλμάνων Στη Μέση Ανατολή, Πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου, 2021 ([εδώ](#) και [εδώ](#)).
3. «Αγίας Σοφία: Οι Ναοί της του Θεού Σοφίας ανά τον κόσμο». Τόμος-Λεύκωμα. Αγγλική μετάφραση, 2021 ([εδώ](#) και [εδώ](#)). Η πρώτη παρουσίαση του τόμου ([εδώ](#)).

**Περιοδικό:**

1. Μετάφραση, επιμέλεια, διαμόρφωση και σελιδοποίηση για το περιοδικό του Συλλόγου «Αλκυόνη» ([εδώ](#)).

**Βιβλία** του Αρχιμ. Βασιλείου Μπακογιάννη ([εδώ](#)):

1. A Christian or an Actor?
2. Highly Favored One: The Life of Mariam
3. Heresy is One
4. Liturgy in Tradition

**Ρεπορτάζ:**

1. “AHEPA CUP 2018” Beach Volley: The sport appointment in Nafpaktos ([εδώ](#))
2. “AHEPA CUP 2019” Beach Volleyball tournament in Nafpaktos ([εδώ](#))

**Ιστοσελίδες, αγγλική μετάφραση:**

1. Plaza Hotel ([εδώ](#))
2. evlogia TRUE TASTE OF GREECE ([εδώ](#))
3. WPS West Postal Services ([εδώ](#))
4. Escaping Guardianship Joanne Bougalis ([εδώ](#))

**Υποτιτλισμός:**

1. Our Escape from Guardianship - Part 1 Joanne Bougalis interview with AAAPG (Americans Against Abusive Probate Guardians). ([εδώ](#))
2. Our Escape from Guardianship - Part 2 Joanne Bougalis keynote speaker at AAAPG (Americans Against Abusive Probate Guardians), Tampa, Florida. ([εδώ](#))

ΕΚΔΟΣΕΙΣ - ΕΡΓΟΓΡΑΦΙΑ	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 2022 Scriptural and Patristic Calendar (<a href="#">εδώ</a>)</li> <li>2. Memorial Service Explanatory Guide: Gateway to Everlasting Peace, 2021 (<a href="#">εδώ</a>)</li> <li>3. Αφηγητής στην Αγγλική γλώσσα για το Audio Book “Depression” (best seller)</li> <li>4. Δημιουργία εφαρμογής για PC, «Πώς να γράφετε Βυζαντινή Μουσική μέσα από το πρόγραμμα Finale» (2003) και έντυπο εγχειρίδιο.</li> <li>5. Νέα Ολοκληρωμένη, Επαγγελματική, Εκπαιδευτική Σειρά Βίντεο-Μαθημάτων Αλληλεπίδρασης στα Ελληνικά για το σχεδιαστικό πρόγραμμα AutoCAD 2012. (<a href="#">AutoCAD 2010 εδώ</a>)</li> </ol>
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΞΟΦΥΛΛΩΝ	Σχεδιασμός εξώφυλλων για λογαριασμό συγγραφέων ( <a href="#">εδώ</a> ) και εκδοτών ( <a href="#">εδώ</a> ) — Ελλάδα και Αμερικής. <a href="#">Δείγματα εδώ</a> .
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ	Βιβλίων, περιοδικών και εντύπων
ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Υπεύθυνος Υγείας Ιδιωτικού Γηροκομείου (1990–2005)</li> <li>2. Έρευνα Αγοράς και Ανάπτυξη για μια ιδιωτική εταιρεία (2006–2009)</li> </ol>
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΠΕΙΡΑ	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Καθηγητής Αγγλικής γλώσσας (ιδιαίτερα μαθήματα)</li> <li>2. Καθηγητής Ελληνικής γλώσσας για ξενόγλωσσους (ιδ. μαθ.)</li> <li>3. Διδάσκαλος Εφαρμοσμένης Πληροφορικής για Microsoft Office, 3D Studio MAX/Design, AutoCAD</li> <li>4. Καθηγητής Βυζαντινής Μουσικής (ιδ. μαθ.)</li> <li>5. Καθηγητής Ευρωπαϊκής Μουσικής και μουσικών οργάνων (ιδ. μαθ. κλασικής κιθάρας)</li> <li>6. Εκπαίδευση ορχήστρας για τα ορατόρια «ΦΑΤΝΗ», «ΕΘΝΕΓΕΡΣΙΑ» του Σωκράτη Βενάρδου, και για άλλων μουσικών εκδηλώσεων.</li> </ol>
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	1. Δίγλωσσος αφηγητής (Αγγλικά, Ελληνικά), ηθοποιός, τραγουδιστής, στιχουργός, μουσικοσυνθέτης, ηχολήπτης, παραγωγός εκπομπών του

τοπικού Χριστιανικού Ραδιοφωνικού Σταθμού «Μοναδική Πολιτεία 96FM» (1988–2012)

2. Δημιουργία Νεανικής Συμφωνικής Ορχήστρας (Αστόρια, Νέας Υόρκης - ΗΠΑ)
3. Δημιουργία Νεανικής Συμφωνικής Ορχήστρας (Ναύπακτο)
4. Συμμετοχή στη Φιλαρμονική Αγ. Δημητρίου Αστόριας, Νέας Υόρκης. 1981–1986
5. Στέλεχος και Σύμβουλος Χριστιανικών Κατασκηνώσεων

---

**ΣΥΝΕΔΡΙΑ,  
ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ**

Συμμετοχή σε Εθνικά και Διεθνή Συνέδρια, Θεολογικά, Ιατρικά, Φιλολογικά, Νομικά, Πολιτιστικά

---

**ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ**

Επιτηρητής εξετάσεων Αγγλικής γλώσσας (1990–2010) για λογαριασμό της Ελληνοαμερικανικής Ενώσεως – Hellenic American Union

---

**ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ**

Πρωτοψάλτης, χοράρχης στην Ελληνική και Αγγλική γλώσσα σε διάφορους ιερούς ναούς συμπεριλαμβανομένων και του Αγίου Νεκταρίου και της Ζωοδόχου Πηγής, ενορίας Πλατανίτη, Αντιρρίου. Ιστοσελίδα: Analogion Platanitis Nafpaktou

---

**ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ  
ΣΥΝΟΔΟΣ**

Τουριστικός συνοδός περιοχής Ναυπακτίας και Δυτικής Ελλάδος.  
Ιστοσελίδα: [Tour Nafpaktos](#)  
Email: [TourNafpaktos@gmail.com](mailto:TourNafpaktos@gmail.com)

---